

61492  
**ДУМА**

**ПРО МАЛЕДИКТА ПЛОСКОЛОБА.**

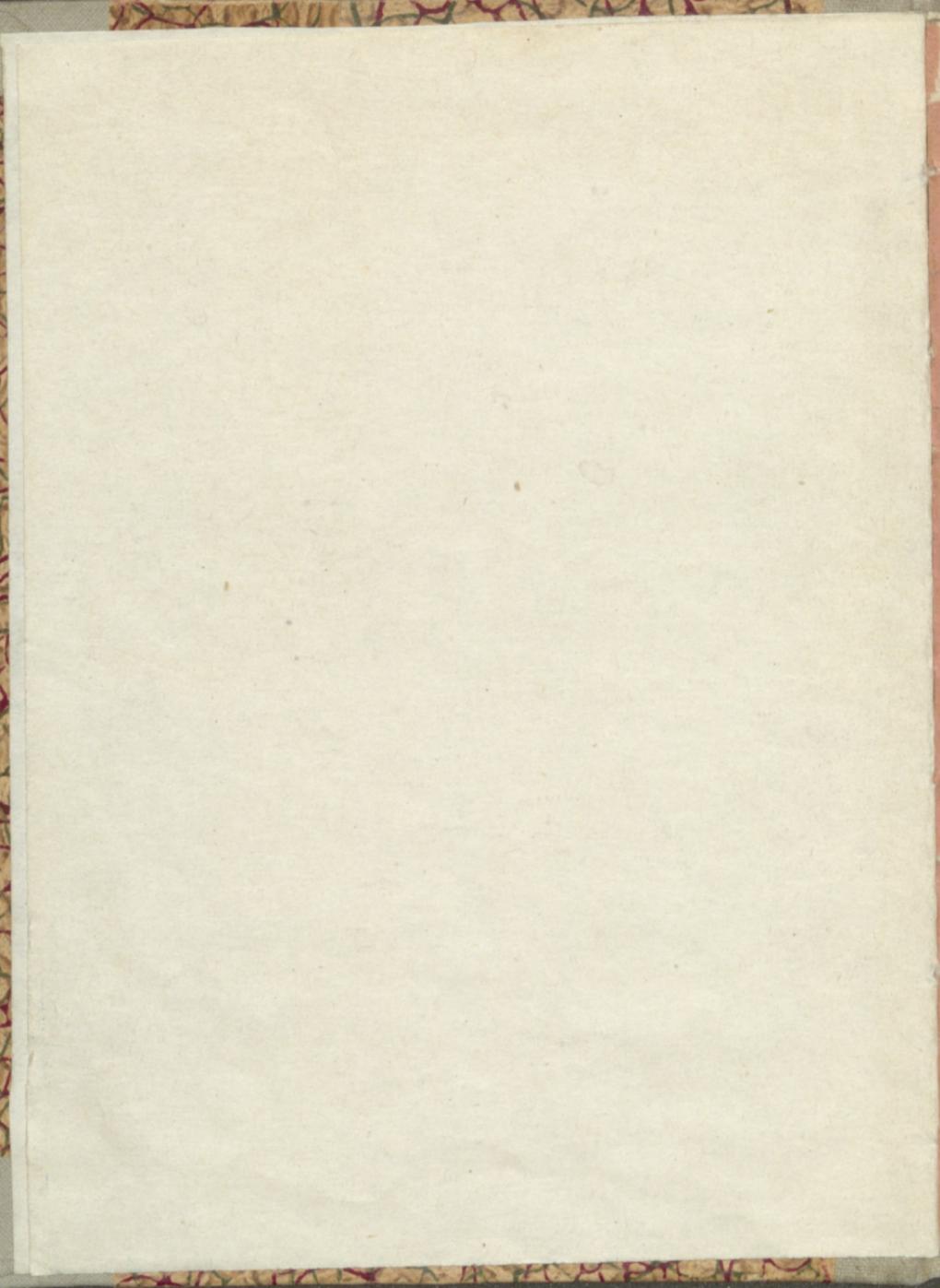
Із старих паперів вибрал

*Джеджалик.*

Пропав дух революції!  
Кричат стари незнајки:  
Не тра нам конституції,  
Лиш бука та нагајки!  
Генріх Гейне.

Львів.

„Перша Зв'язкова друкарня“,  
під зарядом А. Маньковського.  
1878.



# ДУМА

ПРО МАЛЕДИКТА ПЛОСКОЛОБА.



Джеджалик.

Пропав дух революції!  
Крачат старі незнаїки:  
Не тра нам конституції,  
Лиш бука та нагаїки!  
Генріх Гейне.

30.41.984.

Львів.

„Перша Зв'язкова друкарня“,  
під зарядом А. Маньковського.  
1878.

## A M A T

THE GREAT LIBRARY OF  
SCIENCE AND TECHNOLOGY



3

О јак стала по цілому сьвіті велика біда,  
Jak не стало мирови християнському ні съуда ні туда,  
To у славному місті Безпантелику  
Збиралось лицарів буй-турів без лику.  
To Безпантелицький князь Маледикт Плосколоб,  
На прізвище „капустяниј лоб“  
Скликаje всуу своју громаду,  
Шчоби радити преславиују раду,  
Jak јім дружно на ворога „рускости“ стати,  
Jего під ноги стояти,  
Із сьвіта божого без полики зігнати.  
To зійшлисѧ в „Народнім Дворі“  
Всі поборники, буй-тури, богатирі.  
Шчо першиj поборник — Mіх-ковальський,  
Шчо славниj бесідник — Тихович-Мовчальський,  
Шчо третиj буй-тур — Наум Безумович,  
На прізвище „рак поступович“.  
Був там ішче старець божіj Митро Політа,  
Шчо ума не павчива сь через довгіj літа,  
Всі книжки крім псевтири касує, ||  
День і ніч богу аллилују ликує.  
А при ніm був чесніj отець Хольава,  
Котрому вічна в Рутенії слава;  
А с поза них невідступна сорока  
Погльадала на соньмишче с під ока.  
Ту були шче\*ј другі німі фігуранти,  
Самі чесні Рутенці-обскуранти,

Самі мудрі, хоть скучі на слова,  
Лисі голови, грубі черева.

То почав попереду сам князь казати,  
Бородою на всі боки хитати, —  
Говорив ось јакими словами:  
— Господинове почтенні, погано буде з нами!  
Нашадајут на нас не-„Аругів“ лъєгіони,  
Клевешчут на нас не-„Правд“ міліони,  
І зимою і літом  
Поругајут нас перед цілим съвітом!  
А ще стали „слова нашого јазика“ зневажати,  
Стали нас узкогльадами звати,  
Та ще съміјут публично нас критикувати,  
Та кричат, трохи не похрипнут,  
Што гроші народні до рук наших липнут!  
Гej, почтенні господинове, погано съа діє!  
Шчось наше давнє сонце замеркло — не гріє,  
Шчось наша давна піснінья німіє!  
Тож я нині зазвав вас съуда,  
Росповів, јака наша біда, —  
Дајте раду, јак злу запобічи,  
Шчоб не стались з нами ще страшніші річи!

На ті слова лъuto фукнув Mix-ковальський,  
А ј слова не пікнув Тихович Мовчальський,  
Тілько обізвавсья Наум Безумович,  
На прізвище „рак поступович“:  
— Я то давніо говорив і ще раз кажу,  
Што нам тре на прах розбити силу вражу,  
Тре простиј народ за собов потъагнугти;  
А щчоб се могло бути,  
То ѿя раджу, јак радив давніо,  
Зробити лиш се одно:

Видати в Ставроопігії печатни  
 Съвјатиј требник маленькоформатниј,  
 В синиј і червониј папір пооправльяти,  
 І по золотому сельянам продавати.  
 То с того і длья нас будут зиски,  
 І наші вороги поступульјут писки,  
 Бо скоро в требинку хлон съя затопит,  
 То вже го съя ніјака наука не вхопит!

На се радо пристав Митро Політа,  
 І Хольава сказав: Rada wyśmienita!  
 А Тихович Мовчальський на јіх похвалу  
 Кивнув головою по малу.  
 Тілько славниј Ковалльський-Mix  
 На дивне диво длья всіх  
 Заговорив спокійно, трохи не жалібно:  
 — Заким зможемо съу річ омовити подрібно,  
 Тре насамперед усього съвіта увагу на то звернути,  
 Што на нашіј почті не мож руських карток добути,  
 Што злодіїв, які є меже нами,  
 Засуджујут польськими словами,  
 Што Лъхи наш ѹазик нехтујут,  
 Хлонські грунти польським ѹазиком ліцитујут!

На се радо згодивсья Наум Безумович,  
 І притакнув славниј Мовчальський Тихович,  
 Лиш Митро Політа додав шче від себе,  
 Што в урjadі вистаратися треба,  
 Штоби длья блага церкви свјатої  
 Поверх кождої картки почтової  
 І поверх кождго декрету судового  
 Намальованіј був хрест свјатиј бого-  
 Носиціj. — На се кињању кивнув головою аж двічи,  
 Тілько додав, што то не належит до річи.

Затим підніавсья з місця отец Хольва,  
 Котрому вічна в Рутенії слава,  
 І заговорив „со смиреніем і страхом“:  
 — Вон то ще не так зле, якоже миխом!  
 | Бодоки лиш гинут і вірують лъуде,  
 То хліба длья нас досить буде.  
 Ale mi чули страшну горренду,  
 Што попи по селах не зважають на нашу куренду,  
 А хлопам книжок позичајут,  
 Значит, себе і нас хліба збављајут.  
 Тому моја рада така:  
 Хто знає такого попа ци дъака,  
 Нај сејчас о тім донесе начальству,  
 Штоб раз зробити конець тому канальству.

Тото посылдне слово,  
 Висказане різко, громово,  
 Дужежто Наума Безумовича зъякало,  
 Мов камінь тъяжкий на серце му впало.  
 Він прецінь і сам був тому гріхови причасниј,  
 Бо видавав на зиск і пожиток власниј  
 Прегарні книжки длья тих, што не вміјут читати, —  
 А тепер іно што зачав друкуввати  
 Длья народа обширну „Науку Самодурства“,  
 „Начало Глупости“ і „Богумилија Бздурства“.  
 Ось він, штоб свого боронити,  
 Устав і так зачав говорити:  
 — Се правда, што сказав отец Хольва,  
 I за то јemu вічна в Рутенії слава!  
 I ja сам то давно казав і кажу,  
 Хлопам книжок давати не ражу.  
 Правда, можна ј давати,  
 Та треба вміти добре вибирати...

Але Хольава перервав го на тім слові:

— Я вже виджу по вашій мові,  
Шо ви хочете себе боронити,  
І свої книжки в народі ширити.  
Не бійтесь, — я не о них говорив!  
Деж би я вам таку пакість творив!  
Тож знають усі рутенські мужі,  
Шо ваші письма, то мов жерело живої калужі:  
Хто раз із них напіється до сита,  
Тому голова на вік, мов довбнеју забита!  
Ja іменно хтів о тім говорити,  
Шоб ваші письма в народі jak најбільше ширити!

То на те князь Маледикт Плосколоб,  
На прізвищчے „капустьянці лоб“,  
До всого збору гнівио промовляє:  
— А наїже вас, господинове, чорт позабирає!  
Ви ту плетете всільякі андрони,  
А в моїм княжестві скрежет зубов і стони!  
Ту тілько о то ѹде, шчоб того не-„Друга“  
Зігнати зо съвіта, нехай jak котъуга  
Заслужених мужів чіпати не съміje,  
I превратні ідеї по kraju не сijе!

От тоді то всі дивним дивом дивували,  
Шо jak давно вже свою бесіду зачали,  
А ј доси про ціль ѹєї не знали!  
To Mix-ковальський зашипів jak котелик,  
А Тихович Мовчальський скрутівсьца в скрутелик,  
Тілько Наум Безумович радит, jak радив давно —  
Усе одно:  
— Усіх, шо взъалисьца не-„Друга“ фабрикувати —  
Перед суд рутенській запізвати;  
А позаjak се, o скілько чути.

Самі недоварені студенти мають бути,  
То накрутити їм вуха, загрозити карциром,  
І відпустити со миром.

Але отец Хольва на то не пристав,  
А конче тяжшої кари длья них съя домагав.  
— А што, каже, як воши на наш суд не постајут,  
А шче ј нас самих обсыміјут?  
Пісълья моjeї ради ѹїх тра полапати,  
З них публично злого духа ізгнати,  
Кождому на ринку по три конві води на голову нальвати,  
А відтак звјазаних на поруганіје јазиком предати.

Та рада всім видаласѧ добра і властива, —  
Нав'ть сам кнѧзь прихильно головою покивав,  
І сейчас своїх слуг прикликає,  
І ѹїх за фабрикантами не-„Друга“ в погону висилає.  
— Ви мої вірицї слуги-рабјата!  
Буде вам від мене добра заплата,  
Лиш ідіт за фабрикантами не-„Друга“ в погонь ми  
Со оружіем і дрекольми,  
Зважіт ѹїх добре всіх до одного  
І приведіт на суд збору цілого.  
Справяјтесь швидко, зручно, иеліниво ;  
Ось вам десѧть центів на пиво.

Слуги вклонились, десѧть центів узьали,  
Кнѧзь Плосколоба в руку поцідували,  
Патиків та мотузъя понабирали,  
За не-„Другами“ в погону пігнали.

А кнѧзь Маледикт Плосколоб іс своєју громадоју  
Занимаєсь даљшоју радоју.  
Ось устав славниј бесідник Тихович Мовчальськиј,  
(Jemu обіцав підповідати в мові Mix-ковальськиј);  
Пронеслось єго слово громове:

— Мої Господинове!

Шо дальше казати, бесідник не знає,  
Гльадит на Миха́ковальського, тој не підповідає.  
І було б, бачиться, на тімоj стало,  
Jak би не було му добрe словo на голову впалo.  
Він осьміливсѧ, кашельнув і всім на диво.  
Сказав: — Господинове, кажім післати по пиво!

Тут не філья загула, не лози зашуміли, —  
Всі Рутенці, що досі стовпили-німіли,  
Почали „добре, добре!“ гукати,  
Тиховича-Мовчальського над усіх бесідників вихвалювати.  
— От бесідник! Слово сказав,  
А так, мов сокироju втіав!

Сеjчас jего раду сповнили,  
Півбочок пива до „Народного Двору“ прикотили,  
Чиp відоткали руками,  
І почали пити повними скльянками.  
Щут собі, пиво потъягајут,  
Таj про розумнi бесiди не забувајут.  
Ось Миха́ковальськij казав усім скльянки наповнiti,  
І так зачав говорити:  
— Господинове, вислухајте моju жову!  
В началі бі „Слово“, —  
Ходило воно все на паску,  
І мало в бога-батьушкi велику ласку.  
Аж нараз jего закортiло,  
І „плода познанiа“ вкусити захотiло.  
Се не полобалось батьушцi-богу,  
Віn спльуунув і відньав свою руку від нього, —  
Ось і пiшло вно по сьвiтi с торбами,  
Не стало ласки божої над нами.  
І довго блудили ми грiшнi

У тьмі кромішніj,  
 Аж доки преславніj наш князь Плосколоб ,  
 Котрого недармо величајут „капустъаниj лоб“ ,  
 Не отворив нам назад двериj рају  
 I не привіз ласки божої дльа цілого краю .  
 Він наш спаситель , наш месіja ,  
 Хоть у него чоло плоске а довга шиja !  
 Він нам показав , що за ногана річ – народна освіта ,  
 Дльа того заспівајмо јему : Многаj ліta !

То всi Рутенцi , мов давно того ј ждали ,  
 Многаj ліta громогласно заспівали ,  
 А князь з душеju твердоju  
 Дльа подъаки тричи кивнув бородоju .

Але ось устав Митро Політа  
 I зачав говорити від потопа сьвіта  
 О тіm , jak то грішників усе сам бог карає ,  
 То водов то огнем сокрушає .  
 Далі почав доводити обширино ,  
 Што фабриканти не- „Друга“ согрішили безмірино :  
 Бо , по перше , jak встајут ,  
 То хреста сьвятого на собі не кладут , —  
 А по друге — кирилицу сьвятуjу  
 Зовсім нехтуjут , —  
 А по третє — завели јакусь „фонотичну“ правописъ ,  
 I до кожного числа сам чорт с пекла присилаje ѹi дописъ .  
 Та коби ще поганьцi мовчали ,  
 А jak jih зачепи , щоби не кричали ,  
 А щоб зважали на Христову причту знамениту ,  
 Што jak тъа вдарят в одину , то ти підставляj ще другу ланиту !  
 Ale всего сего у них не чувати ,  
 Тож конче треба jих добре покарати .  
 От ja вионшу поперед усього :

Jak не схочут виречись своого бого-  
Хульства, то їх припльувати, звізати,  
І Понтійському Пилатови на проїздаті віддати.

Тут деякі Рутенці зачали кричати:  
— Отче Митре Політо, ви, бачу пили за богато!  
Хиба ви не читали урядовиј вістник,  
Хиба не знаєте, що в нас уже єинчиј намістник?

Але ось не води зашуміли,  
Не коні злупотіли,  
Се Плосколобові слуги з розгоном надлетіли.  
У одного з носа јде кров,  
Другиј за писки держитсья руков,  
Третиј реве, що му вибили зуб,  
А четвертиј скоро приїшов, так такіј на землю гун!  
То наші Рутенці јак то вздріли,  
Так такіј зо страхи постовили,  
І кричат, допитујут, мов несамовиті:  
— Та скажіт, jak і за що булисте биті?

Втім оден слуга приїшов до пам'яти трошки  
І почав росповідати від дошки до дошки:  
— Не в тім, каже, штука, јак нас били,  
А в тім, що ми їх не јимили,  
Шчасмо навіть себе оборонити не вспіли,  
Та таку цобіду претерпіли.  
— Ну, розуміјесь, — замітив Хользва, —  
Jix побороти не лехко, бо то с чортом справа!  
— Oj, певно, що с чортом, відновіли слуги.  
Іно що ми їх хотіли візати на сутуги,  
А вни длья Іашої згуби  
Jak не тарахнут нас кулаками в зуби, —  
Так ми ј о світі божім забули, —  
А вни нас бабавх долі сходами пхнули,

Та ще за нами кричали:  
 „Най приjdут toti, што вас прислали,  
 То mi потрафимо ј jix  
 Нагаратати всіх!“

То наші Рутенці на такі вісти  
 Не знајут, де стати, де сісти,  
 Не знајут, што тепер робити,  
 І яким способом зачате діло скінчити.  
 Mix-ковальський зашинів, jak котелик,  
 А Тихович Мовчальський скрутівсья в скрутелик,  
 Митро Політа двічі перехрестивсья,  
 А Хольава аж у язик вкусивсья:  
 Хотів було щось сказати,  
 Всім відваги додати,  
 Ale jak побачив кровавиј nіc і писок пухнатиј,  
 То ј самому душа забігла в п'яти.  
 Навіть Наум Безумович, славниј дипльомата  
 Не вміє війакої поради дати,  
 А сам князь с тривоги аж поблід,  
 Бо бачит, што тъжко бунтівників покарати jak сълід.  
 Ale штоби jako-тако другіх відживити,  
 Зачав так говорити:  
 — Господинове, скажу съміло,  
 Буlob се діjsno богоугодне діло,  
 Tих бунтівників не-„Другів“ ізбіженіje,  
 Ale комуж знов миle носа толковеніje?  
 Не зле було б також злого духа з них гнати,  
 Ale комуж за то хочесья по морді брати?  
 А що до істребленіja врагів,  
 То скажу просто — шкода грішних зубів!  
 Затим з одного боку,  
 Колисьмо вже ту зібралисѧ раз до року...

Але в тім Ковальськиj-Mix  
На дивне диво дльа всіх,  
Забувши дльа кињазъа всъаку реверенціју  
Сказав му страшну імпертіненціју :  
— Хоть ви ј кињазъ рутенськиj, але скажу вам правди слово :  
Най вас чорт пірве з вашов мовов !  
Таже повиннисте хоть на тілько розуму мати —  
Наперед подумати, што хочете казати ,  
А не плести нам тут сухого дуба ,  
Кој самі видите, што всім нам грозит згуба !

То Рутенціjak ті слова почули ,  
Так таки ј о съвіті забули ,  
Повітрішували очи , повтвирали роти ,  
І не знајут , ци сидіти , ци гет іти .  
Деякі навіть дуже съа бојали ,  
Шчоби кињазъ і Mix-ковальськиj біжки не почали .  
Але на диво кињазъ за таку страшну образу  
Не обуривсѧ ні разу ,  
А тілько скуливсѧ в три партіці ,  
І до рота встремив власні рукавиці .

Довгиј час увесь збір мовчав , —  
Аж нараз Митро Політа встав ,  
І jak було на разі потрібно ,  
Почав говорити дуже жалібно :  
— О горе мені , грішному мірјанину ,  
Шчо ту мушу слухатй таку бештанину ,  
Шчо мушу чути , jak наші дві најперші підпори  
Заводьят меже собов спори !  
Зважте , господинове , што ви оба —  
Одна Рутеніjі голова ,  
І што доти Рутеніjа в добрім ході ,  
Доки ви в добріj згоді ,

І що як одну голову на дві половині розтъяти,  
То мусьят два півголовки повстати.  
Прото не сварітса, не доводіт нас до згуби,  
А беріт собі льудське в зуби!

На ту мову князь аж лекше відотхнув,  
А Mix-ковальський фучав, мов нічого ј не чув.  
Але ось устав отец Хольава,  
Котрому вічна в Рутенії слава,  
І щоб усьаким спорам конець зробити,  
Почав ось що говорити:  
— Мої господинове! Даюмо всевишому богу,  
Бо ја нині встајучи ступив на ліву ногу,  
І гадају собі: Ов, буде јакесь лихо!  
І ось воно ј є! Але ша, тихо!  
Добре, що съя на тімој стало,  
І що нас більше нещастье не спіткало!  
Закінчіт тепер всі спори і звади,  
І слухајте моєї ради!  
Тре нам ще посльдного способу стрібувати:  
Від съвјатого Іура хрести ј кадильниці забрати,  
Три кірці води по три рази осъвјатити  
І протів не-„Другів“ хрестовој похід оголосити.  
Злий дух боїтса съвјаченої води,  
І не зможе зробити нам ніякої біди, —  
Ба, він навироцапи втече від кадила,  
А тоді тих поганців лехко спроможе наша сила.

На ту раду всі аж сплеснули в руки:  
Конець-ді нашої муки!  
Оден хрестовој похід знишчит усего зла причину,  
Зітре противників на трину!  
Митро Політа з утіхи аж просјав,  
І вже в голові слова анатеми укладав;

Mix-ковальський також утішився незвичајно  
 І погадав собі, jak to буде фаино,  
 Jak він буде јти в поході передом  
 З најбільшим у руках хрестом;  
 Тихович Мовчальський також съа звеселив,  
 Бо він усъакі процесії дуже лъбив  
 I звичајно в одній руці хоругов, у другій звонок носив.  
 Ба, ј Наум Безумович лъбо съа всъміхав,  
 Хоть лихиј був, шко сам на тој дотеп не впав.

Тілько князь Маледикт Плосколоб  
 Наморшчивши свіj капустъаниj лоб  
 Сидів мовчки посеред того шуму,  
 I видно було, шко думав важкују думу.  
 Того Рутенці не надіялисѧ по князьу Плосколобі,  
 I хвильу було тихо, jak в гробі...

I нераз серед тої тиши вдарив грім,  
 Jakого шче доси не чував „Народниj Дім“.  
 Otto князь Маледикт на гірку іроціју  
 Лъаснув себе по чолі долонеју  
 I скрикнув: — Ax ja осльага, осльага,  
 Саморекоміj дурак, сиріч гадамага!  
 I по шко ja рутенську раду скликав,  
 По шко бідних слугів на претерпініje слав,  
 Коли мож було без најменчої гризоти  
 Одним махом позбутисѧ тої голоти!

Князь зупинився. — Рутенці мовчали,  
 Не знајучи, о чим він говорить — лиш очі повитрішчали.

— Господинове, — сказав по хвилі князь, —  
 Ви не знаєте, jakа моjeї бесiди звязь?  
 Дуже проста! Хоть ja капустъаниj князь i маю капустъану  
 A такij дам тим не-„Другам“ раду! громаду,

Не тре ні хрестів ні походів, не тре їх вганьвати в амбіціју,  
А по просту — донести на них у поліціју!

Ци ви бачили, як нараз під час бурі  
Нависнут хмари чорні, понурі,  
Бліскавки михтьят, мов змії кроваві,  
Сонце втоне в клекочучій темріяві,  
Душно, тяжко, мов скали зальагли над землею, —  
Хвильу тихо, мов смерть пролітає над нею, —  
Нараз гріянут громи, земля здрижит,  
І буря завиє, зареве, засвистит;  
Так само ѹ тут було, коли почули Рутенці  
Думку їх князівської експециї.  
Хвильу немов тліли-стовпіли,  
Потім нараз страшними голосами: „браво, браво!“ заревіли.  
І крики брава без кінца неслись,  
Аж „Народного Двору“ мури тряслись,  
Аж кам'яні стіни третіли,  
Аж вікна, мов живі, дзеленькутили,  
Аж усім в ухах, мов гармати шуміло,  
І в очах міnilоська-темніло...

\* \* \*

Але що се, ци сон ци јава?  
Одна хвилья, і ѹ не чују вже рутенського брава,  
Шчезло сонмишче, князь і всі раби його львівські ѹ нельвівські.  
А ѹ — сам в пустії хатині на улиці Клеїнівській.  
Крізь отверте вікно воздух холодний потяг,  
І доносит до мене клекіт і гамір міського життя.  
Що се було зо мною? Їа озириувсья,  
І з диву аж забувсья!  
Передо мною лъбезне „Слово“ лежало.  
Їа читав ѹго, і на сон м'я зібрало: —  
І все, що в шумні слова було обвите в письмі,  
Їа бачив правдиво у сні.



